

II JORNADAS DE TEORIAS Y PRÁCTICAS TERRITORIALES.
Sistematización de las actividades de los Equipos del CIDAC.
13 y 14 de marzo 2013

Tema de la experiencia: El Voluntariado Universitario de “Letras Clásicas” y su articulación con la organización territorial.

Equipo: Letras clásicas

Coordinadora: Analía Sapere (analiasapere@gmail.com)

Nombre del responsable o los responsables de la sistematización: Analía Sapere y Natalia Ruiz.

Fecha del inicio y finalización de la experiencia que se va a sistematizar: 9 de junio al 15 de diciembre de 2012.

Lugar donde se realizó la experiencia: unidad básica “Tierra amarilla”: manzana 5, casa 50, Villa 21-24, Barracas, CABA.

1) Orígenes del proyecto de Voluntariado

A principios del mes de abril del año 2012 se nos presentó, a un grupo de estudiantes y docentes de la carrera de Letras de la UBA, la posibilidad de participar de un Voluntariado universitario que convoca el Ministerio de Educación todos los años desde el 2006 a la fecha. Nos enteramos de esta oportunidad gracias a los estudiantes que militan en “La Cándida” en la Facultad de Filosofía y Letras (UBA). Luego de interiorizarnos acerca de los requisitos administrativos que nos proporcionaron las “Bases de Voluntariado Universitario” suministrado por el “Programa Nacional de Voluntariado Universitario”, decidimos participar y comenzar a construir un espacio completamente ignorado hasta ese momento por la comunidad académica de nuestra especialidad curricular de la Facultad, las Letras Clásicas. En efecto, el grupo se conformó por docentes, estudiantes y graduados de Letras Clásicas, así como estudiantes y docentes de las carreras de Historia y Filosofía (especializados en la Antigüedad), Artes y Ciencias de la Educación, aunados por el mismo interés de articular los contenidos académicos de nuestras disciplinas con realidades sociales concretas¹.

¹ Para una reflexión acerca del desafío que implicó esta articulación, cf. SAPERE-RUIZ (2012).

El tema elegido para encarar las actividades de extensión fue la discriminación; por un lado, porque se trata de un tema que atraviesa profundamente las relaciones en el Mundo Antiguo, de modo que todos teníamos una sólida formación en él, sobre todo en lo que hace al estudio de la ideología etnocéntrica subyacente²; por otro lado, por estar convencidos de que el análisis de esos textos de la Antigüedad a la luz de las herramientas de la retórica y del análisis del discurso nos permitirían desenmascarar los mecanismos discriminatorios y de segregación, lo que contribuye, a su vez, a mirar hacia nuestro propio presente para encarar una reflexión sobre esas mismas prácticas.

Cuando el grupo de docentes, graduados y estudiantes estuvo consolidado y comprometido a iniciar la tarea, La Cámpora Filosofía y Letras nos convocó para participar del espacio de Extensión Universitaria de nuestra Facultad, el CIDAC, a los efectos de institucionalizar el trabajo barrial. Es así que conformamos el Equipo de trabajo “Letras clásicas”.

Dado que la propuesta había emergido de La Cámpora Filosofía y Letras, nos contactamos a su vez con La Cámpora Barracas, lo que nos pareció más que pertinente, además, dada la cercanía física entre dicha organización y el CIDAC. De este modo, decidimos anclar físicamente nuestro trabajo en la unidad básica “Tierra Amarilla”. Esta organización política realiza un trabajo muy importante en la Villa 21-24, razón por la cual entendimos que nos podrían actualizar sobre el movimiento del barrio y compartir sus experiencias con los vecinos. A su vez, como las Bases del Voluntariado Universitario exigían para la presentación del proyecto el anclaje con una organización territorial, no hizo falta más que acordar con la organización para que nos brindara su aprobación y así poder presentar al Ministerio de Educación el Proyecto de Voluntariado “*La discriminación y la construcción de ciudadanía en jóvenes de la escuela media de Barracas*”, bajo la dirección de la Profesora María Eugenia Steinberg, que fue aprobado unos meses después.

2) Contacto con Tierra Amarilla

Una vez que el proyecto había sido aprobado, nos presentamos en el local de Tierra Amarilla con la propuesta de trabajo concreta, que consistía en el dictado de

² Los procedimientos discursivos a través de los cuales los grupos dominantes de las sociedades antiguas estigmatizaban “al otro” son muy variados. Está la discriminación por género, por linaje, por raza, por lenguaje, entre otros (cf. STASZAK, 2008, LÉVI-STRAUSS, 1952: 19-26), y están muy presentes en los textos, dado que no existe una mirada reprobatoria a dichas prácticas. Por este motivo son, desde el punto de vista del análisis retórico, una fuente de estudio sumamente rica.

talleres semanales para un grupo etario de jóvenes de 13 a 18 años, cuya temática principal fuera la discriminación. Gracias a los consejos que nos brindaron los integrantes del local, nos encontramos con que no era conveniente trabajar con adolescentes, como teníamos previsto, puesto que no podríamos obtener los mismos efectos y resultados que si trabajábamos con un grupo de menor edad. Por otro lado, desde Tierra Amarilla nos comentaron que eran los más pequeños quienes tenían actitudes discriminatorias en el barrio, lo que observaban principalmente en las actividades que se realizaban en el local, que se veían afectadas por estos comportamientos³. No tuvimos, entonces, la necesidad de construir demanda, pues estaba latente. Por todo lo expuesto, luego de realizar varias modificaciones al proyecto que teníamos planificado, la nueva propuesta fue el dictado semanal de un “Taller de Juegos Creativos” para chicos de 8 a 12 años, cuyas actividades (lúdicas, artísticas y literarias) estuvieran orientadas a abordar el tema de la discriminación, la mirada del otro y la diversidad⁴.

Con la ayuda de Tierra Amarilla hicimos una convocatoria masiva en el barrio, de la que participamos todos los integrantes del equipo: entregamos volantes, pegamos carteles y tuvimos la oportunidad de conversar con algunos vecinos. La respuesta fue muy positiva: los vecinos nos recibieron amablemente y escucharon interesados nuestra propuesta. Habíamos creado una expectativa en el barrio, que se vio plasmada en la convocatoria lograda para el primer taller el sábado 9 de junio, al que asistieron veintidós niños⁵.

³ El principal problema surgía de la estigmatización verbal hacia los paraguayos y los bolivianos. Como señala NOBILE (2006: 7-8) “A través del lenguaje, de las palabras que lo constituyen, se genera un efecto de sentido, el cual tiene consecuencias reales sobre el sujeto u objeto al que está dirigido. Estas operaciones de discriminación que se traducen en prácticas y discursos tienden a mantener al otro en una situación de subalternidad, es decir, el grupo designado como “inferior” internaliza esa visión hegemónica, aceptando muchas veces esa posición. Por ende, el lenguaje y las prácticas discursivas son esenciales para mantener la hegemonía, es por ello que es en este plano, entre otros, donde debe librarse una disputa por las significaciones subyacentes en ellos. Se hace necesario señalar que esta internalización de los códigos culturales hegemónicos es tan fuerte y muchas veces inconsciente que, generalmente, son los mismos discriminados quienes aplican estas categorías clasificatorias hegemónicas, entrando en la dinámica discriminador/discriminado.”

⁴ En el trabajo con estas problemáticas, el reto es, como señala TENTI FANFANI (p. 7) es “¿cómo hacer para mantener un equilibrio entre la diversidad de valores, de tradiciones, de modos de ver y apreciar las cosas del mundo, de criterios éticos, criterios estéticos, de criterios de verdad y al mismo tiempo ir más allá de la simple tolerancia y construir una auténtica y productiva convivencia?”

⁵ A la par de estas actividades, reforzamos la convocatoria de voluntarios en la Facultad, nos reunimos constantemente para ultimar los detalles de las planificaciones y asistimos a una charla sobre la labor comunitaria proporcionada por el Cidac.

3) Relación con Tierra Amarilla en el transcurso de los talleres.

A lo largo de los talleres tuvimos que sortear ciertas complicaciones que surgían ya sea por la precariedad habitacional en donde trabajábamos como por el hecho de trabajar con una organización política en una zona de alta vulnerabilidad social.

A raíz de las diferentes actividades que tenía la organización los días en que se dictaban los talleres, se nos dificultó contar con el recurso humano necesario para el relevamiento sistemático que teníamos que llevar a cabo todos los sábados antes del dictado de los mismos.

En un momento, tuvimos que suspender las actividades por tres semanas debido a actividades que se superponían con nuestro trabajo y a complicaciones de índole habitacional, como inundaciones y accidentes trágicos sufridos por vecinos del barrio. Incluso, a raíz de que nos encontrábamos en época electoral de juntas vecinales, nos vimos obligados a suspender los talleres y a dilatar nuestras planificaciones por otras dos semanas, lo que significó un gran perjuicio para el trabajo que veníamos realizando, dado que disminuyó la asistencia a raíz de la falta de continuidad (ver cuadro más abajo).

En cuanto al espacio en donde trabajábamos, en líneas generales no tuvimos mayores inconvenientes a la hora de realizar los talleres. A pesar de que el espacio era utilizado por parte de la organización para sus actividades políticas, incluyendo la utilización de las paredes para la exhibición de cronogramas de actividades y de carteles y banderas que adornaban el lugar, el local siempre ofreció el espacio para que se pudieran exhibir los trabajos artísticos de los asistentes y las carteleras que se utilizaban en los talleres⁶. Sin embargo, no siempre contábamos con un espacio de trabajo adecuado, ya sea por la presencia de gran cantidad de cajas con alimentos, vestimenta, etc. destinadas como ayuda a los vecinos del barrio, o por las constantes interrupciones de gente que entraba y salía del local. Todo esto implicaba serias distracciones para los asistentes, quienes al no hallarse cómodos y percibir tanto movimiento perdían interés en los juegos y actividades⁷.

Por otra parte, y a pesar de que nos tuvimos que adaptar a la dinámica propia del local que excedía la actividad propia del Voluntariado, no sólo tuvimos una recepción

⁶ Para una descripción más detallada de las actividades llevadas a cabo en nuestros talleres, cf. la sistematización “El tema de la discriminación abordado a partir del trabajo con relatos míticos en talleres didáctico-recreativos para jóvenes”.

⁷ Para muchas de las actividades propuestas era indispensable un ambiente de tranquilidad, fundamentalmente las que implicaban lectura o narración oral de cuentos y posteriores reflexiones conjuntas.

excelente por parte de los miembros de la organización sino que la integración que tuvimos nos dio la posibilidad de contactarnos con otras actividades que se desarrollaban allí, como un taller de teatro que comenzó a funcionar luego del nuestro. Dado que la mayoría de los niños que asistían a nuestros talleres también asistían al taller de teatro, tuvimos la oportunidad de charlar con los profesores sobre las experiencias de cada uno y hasta realizar trabajos en conjunto⁸. Asimismo, participamos de los cumpleaños comunitarios de los niños del barrio, organizados por el local, lo que nos dio la posibilidad de interactuar con ellos más allá de los talleres.

4) Conclusiones

Los talleres en el local fueron un éxito, por el compromiso de las voluntarias y por la buena disposición de los miembros de la organización a la hora de integrarnos y brindarnos el espacio para poder trabajar con los chicos del barrio.

Más allá de las complicaciones mencionadas, el balance fue más que positivo ya que las voluntarias supieron sortear los inconvenientes e incomodidades que inevitablemente surgen a la hora de trabajar en un espacio con carencias estructurales profundas y con una organización política que tiene que responder inevitablemente a las necesidades sociales y políticas del entorno.

Bibliografía

- LÉVI-STRAUSS, C. (1952) *Race et histoire*, Unesco.
- NOBILE, M. (2006), “La discriminación de los inmigrantes en la escuela media. Un análisis de los discursos, las prácticas y los condicionantes legales, CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales. Versión on line: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/clacso/becas/20110127122203/nobile.pdf> Consultado el 5 de marzo de 2013.
- SAPERE, A. y N. RUIZ (2012), “Las letras clásicas y el desafío de la extensión universitaria”, en *Actas del 1º Encuentro de Extensión Universitaria de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA*, 11 y 12 de octubre del 2012.
- STASZAK, J.-F. (2008), “Other/otherness”, *International Encyclopedia of Human Geography*, Elsevier.
- TENTI FANFANI, E. (s/f), “Orden democrático y diversidad cultural”. Buenos Aires, Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación. Versión on-line: <http://www.iipe-buenosaires.org.ar/node/64>. Consultado el 5 de marzo de 2013.

⁸ En el taller 18 (del 17 de noviembre) realizamos una fotonovela con ayuda de la profesora del taller de teatro, lo que resultó una de las actividades mejor recibidas por los niños.

Asistencia a los talleres (junio-diciembre)

